



## WRITTEN OBSERVATIONS

*submitted to the European Court of Human Rights  
in the case*

*Asociación De Abogados Cristianos v. Spain (No. 22604/18)*

*on behalf of the*

Spanish Episcopal Conference

*and the*

European Centre for Law and Justice (ECLJ)

30 June 2020

## INTRODUCTION

The case *Asociación de Abogados Cristianos v. Spain* (no. 22604/18) will be judged in a context of increasing hostility towards Catholics in Spain, often supported by public institutions, and aimed at secularizing the country. We are witnessing, for example, a number of cross demolitions<sup>1</sup>, changes of street names that refer to religious people or beliefs<sup>2</sup>, and religious ceremonies interrupted by public authorities with no reason of public order, acts of hostility promoted by public institutions<sup>3</sup>. The present case is an extreme example of such act of hostility, accomplished with the active support of the public authorities, acting against article 16.3 of the Spanish Constitution, which proclaims the neutrality of the State concerning religious issues and the obligation for the public authorities to take into account the religious beliefs of the Spanish society, thus cooperating with the Catholic Church and the rest of the religious confessions.

### Facts

Abel Azcona stole 242 consecrated hosts during Catholic masses and arranged them on the ground to write the word “pederastia.” He photographed himself naked with his performance. Between November 20<sup>th</sup>, 2015 and January 17<sup>th</sup>, 2016, Abel Azcona exhibited both 12 of the consecrated hosts and the pictures in the main and largest exhibition hall of Pamplona, lent for free by the city. The exhibition was entitled “Amen” and took place within a former church, including on its altar. During the exhibition, Abel Azcona mocked bishops, priests, and believers, by circulating pictures of them where the individuals’ faces were recognizable<sup>4</sup>. On his Twitter account, these photos were published with the message “*wonderful continuation of my performance “Amen.”*”<sup>5</sup> He also proudly claimed that admirers, following his example, have brought him other stolen consecrated hosts. The performance was presented again in 2016<sup>6</sup> and was planned to be exhibited in Barcelona in June 2020.<sup>7</sup> Abel Azcona considers his behavior as “process art,” which includes in the same performance both the exhibition and the reactions he provoked among Christians<sup>8</sup>. The reactions of Abel Azcona’s admirers on social networks show that his exhibition generated hostility and hatred against Christians.

The Archdiocese of Pamplona and Tudela and the *Asociación de Abogados Cristianos* both filed complaints against the exhibition. They were rejected by the Spanish jurisdictions.

### Procedure

The complaint filed by the *Asociación de Abogados Cristianos* was rejected by the court of Pamplona on November 18<sup>th</sup>, 2016. The appeal against this judgment to the provincial Court of Navarre was also rejected by a decision of April 28<sup>th</sup>, 2017. The plaintiff appealed to the Constitutional Court of Spain, which took a decision of inadmissibility on November 7<sup>th</sup>, 2017.

---

<sup>1</sup> See for example: Nicolás de Cárdenas, „El Ayuntamiento derriba la cruz de Callosa « con trampas, con mentiras y de noche »“ *Actuall*, 29 January 2018; „Vall d’Uixó derriba otra polémica Cruz de los Caídos“ *La Vanguardia*, 6 June 2018; „La Fiscalía de Castelló abre diligencias por el derribo de la Cruz de Betxi“ *Levante El Mercantil Valenciano*, 12 March 2019.

<sup>2</sup> See for example: „Abogados cristianos denunciarán a Carmena si retira calles de mártires“ *ABC*, 18 August 2015.

<sup>3</sup> See for example: „La Iglesia pide al Reina Sofia que retire la la exposición «Un saber realmente útil» porque «ofende» a católicos“; *ABC*, 22 November 2014; „Abogados cristianos denuncian a Colau y poetisa del “padrenuestro blasfemo”“ website *Eldiario.es*, 17 February 2016; J. M. Andrés, „Abogados Cristianos se querrela contra el rector de la Complutense por el cierre de la capilla“ *El Diario Vasco*, 18 July 2014.

<sup>4</sup> See the page on his website: <https://www.abelazcona.art/amen/> (Annex).

<sup>5</sup> This tweet of Abel Azcona published on November 24<sup>th</sup>, 2015 was quoted by court of Pamplona in its judgment of November 18<sup>th</sup>, 2016.

<sup>6</sup> Mónica Zas Marcos, „Abel Azcona, tras plantar al juez por escribir 'pederastia' con hostias consagradas: „Que me lleven por la fuerza““ website *Eldiario.es*, 6 February 2019.

<sup>7</sup> Amaia Rodríguez Oroz, „‘Amén’, de Abel Azcona, se exhibirá en Barcelona en junio del próximo año“ *Diario de Noticias de Navarra*, 17 December 2019.

<sup>8</sup> Carlos Garsán, „Abel Azcona trae a Valencia su performance sexual más extrema“ *Valencia Plaza*, 20 October 2016.

The Asociación de Abogados Cristianos lodged an application against Spain to the European Court of Human Rights (hereinafter: “Court”) on April 26<sup>th</sup>, 2018. The applicant alleges a violation of Article 9 of the European Convention of Human Rights.

### **Issues raised by the case**

Did the Spanish courts fairly balance the right to freedom of expression of the performer (Art. 10) with Catholics’ right to freedom of religion (Art. 9)? Are the theft of consecrated hosts and their public desecration compatible with the “peaceful enjoyment of the right guaranteed under Article 9” of the European Convention?<sup>9</sup> Did the State fulfill its duty of “neutral and impartial organizer of the exercise of various religions, faiths and beliefs”<sup>10</sup>?

These observations will examine whether the Spanish authorities violated both its positive (1) and negative (2) obligations under Article 9 of the Convention.

## **PART 1: A VIOLATION OF THE POSITIVE OBLIGATION OF THE STATE UNDER ARTICLE 9**

The State failed to fulfill its positive obligation to protect the “peaceful enjoyment of the rights guaranteed under Article 9.”<sup>11</sup>

### **I- An interference with the right to freedom of religion**

#### **A) A strong attack on religious beliefs with consequences**

Article 9 of the Convention protects both the right to adopt a belief (*forum internum*) and to manifest it (*forum externum*). The protection of the *forum internum* is unlimited, since the adoption of a belief lies in the conscience itself and thus pertains to the intimate being of the person. The protection of the *forum externum* can be subject to limitations, since it pertains to the person’s actions. The host desecration attacked the religious beliefs of Catholics and thus the content of their *forum internum*. Indeed, many beliefs and acts closely related to these beliefs were attacked through the exhibition. The belief in the Holy Eucharist is at the center of the whole faith of Catholics and Orthodox. For Catholics, the Holy Eucharist is Christ himself, that is to say His body, His soul and His divinity.<sup>12</sup> It is the reason why they go to masses and receive Holy Communion with adoration. Catholics’ conception of churches as a kind of “safe-space” for them and for all was also attacked by the performer. For Catholics, an attack against the Holy Eucharist is more serious and violent than the deterioration of a church or of a cemetery. During the Paris Cathedral fire, it wasn't the works of art that were saved first, but the Eucharist. The Code of Canon Law itself states in canon 1367 that “a person who throws away the consecrated species or takes or retains them for a sacrilegious purpose incurs a *latae sententiae* excommunication reserved to the Apostolic See (...)”, conceiving this kind of acts as a crime against religion and the unity of the Church. For those reasons, through such a massive attack (242 hosts were desecrated), the exhibition seriously infringed upon Christians freedom of religion. The applicant offended the beliefs of Catholics through his behavior during masses, while stealing the Eucharist, by the fact that he gave huge publicity to this behavior, through the exhibition at stake as well as through the numerous pictures he published on social networks and on his website.

<sup>9</sup> *Otto-Preminger-Institut v. Austria*, no. 13470/87, 20 September 1994, §47.

<sup>10</sup> *S.A.S. v. France* [GC], no. 43835/11, 1 July 2014, §127. See also: *Manoussakis and others v. Greece*, no. 18748/91, 26 September 1996, §47; *Hasan and Chaush v. Bulgaria* [GC], no. 30985/96, 26 October 2000, §78; *Refah Partisi (the Welfare Party) and others v. Turkey* [GC], nos 41340/98, 41342/98, 41343/98 and 41344/98, 13 February 2003, § 91.

<sup>11</sup> *Otto-Preminger-Institut, op. cit.*, §47.

<sup>12</sup> *Catechism of the Catholic Church*, 7 December 1992, §1374.

Furthermore, the premises chosen for the exhibition was the “*Monumento a los Caídos*” (Monument to the fallen), a huge and majestic former church in downtown Pamplona. The Archdiocese of Pamplona y Tudela had donated this building to the city in 1997, on the condition that no element be permanently removed or modified and that it be used only for cultural purposes.<sup>13</sup> The “Amen” exhibition was located in the largest hall of the building, which is also the largest exhibition hall in the city of Pamplona.<sup>14</sup>

This hall had been a church and Abel Azcona exposed his performance on its former altar,<sup>15</sup> which is the most holy location of the church: a stone representing Christ, and the place where the Holy Sacrifice of the Mass is celebrated. The reversal of the Catholic ritual, performed during the performance, is an additional serious offense to believers.<sup>16</sup>

In order to assess the impact of the exhibition, the Court should also examine its “*main content*,” “*general tone*” or “*general tenor*,”<sup>17</sup> and its “*immediate and wider context*.”<sup>18</sup>

The exhibition gathered 7,500 visitors, which makes it the second most visited exhibition of the year of 2015 in Pamplona.<sup>19</sup> In addition, numerous articles in the press and reports on radio and television were published, showing that this exhibition was interpreted by all as an attack against Catholics. Individual believers were also targeted personally on social networks with pictures of them praying to God to forgive this exhibition. The impact of the exhibition has been considerably expanded through the media, and became national.

Anti-Christian activists also imitated the offense of Abel Azcona by stealing consecrated hosts during masses, in serious violation of Canon Law (canon 1367). Many of them published messages of hostility or hatred on social networks. Even after several years, when this issue appears, it continues to provoke these reactions.

Thousands of Catholics have gathered across the city and the country to pray, celebrate mass of reparation, and to ask God for forgiveness.

## **B) The endorsement of the attack by public authorities**

Under the terms of Article 1 of the Convention, the States must “*secure to everyone within their jurisdiction the rights and freedoms defined in [the] Convention*.” To this end, the State has a “positive” obligation to respect the right to freedom of religion: it has the obligation to take measures to favor the “*peaceful enjoyment of the right guaranteed under Article 9*.”<sup>20</sup> Such measures may imply and justify restricting the exercise of rights and freedoms, such as freedom of expression. Indeed, the Court has recognized that “*as a matter of principle it may be considered necessary to punish improper attacks on objects of religious veneration*.”<sup>21</sup>

The manner in which religious beliefs and doctrines are opposed or denied is a matter which may engage the responsibility of the State.<sup>22</sup> Moreover, this responsibility “*is of particular importance for persons holding unpopular views or belonging to minorities, because they are more vulnerable to victimization*.”<sup>23</sup>

---

<sup>13</sup> Manuel Martorell, „Polémica por el ‘Monumento a los Caídos’ de Pamplona: derribo o reconversión“, *Cuarto Poder*, 14 February 2017.

<sup>14</sup> Gerardo Tecé, „Hubo una misa en la Catedral de Pamplona con párrocos subidos en el altar llamándose satanás“, interview of Abel Azcona, *CTXT*, 17 February 2016.

<sup>15</sup> *Ibid.*

<sup>16</sup> See: *Mariya Alekhina and Others v. Russia*, no. 38004/12, 17 July 2018, §225: “*as the conduct in question took place in a cathedral it could have been found offensive by a number of people, which might include churchgoers*.”

<sup>17</sup> See: *M’Bala M’Bala v. France* (dec.), no. 25239/13, 20 October 2015, §41; *Garandy v. France* (dec.), no. 65831/01, 7 July 2003; *Seurot v. France* (dec.), no. 57383/00, 18 May 2004.

<sup>18</sup> *Perinçek v. Switzerland* [GC], no. 27510/08, 15 October 2015, §239.

<sup>19</sup> „La exposición ‘Desenterrados’ del artista Abel Azcona ha contado con 7.870 visitantes...“, *op. cit.*

<sup>20</sup> *Otto-Preminger-Institut*, *op. cit.*, §47.

<sup>21</sup> *I.A v. Turkey*, no. 42571/98, 13 September 2005, §24.

<sup>22</sup> *Otto-Preminger-Institut*, *op. cit.*, §47.

<sup>23</sup> *Beizaras and Levickas v. Lithuania*, no. 41288/15, 14 January 2020, § 108.

In the present case, not only did the City endorse and support the sacrilegious exhibition, but the State also decided not to sanction its author. It thus accepted the serious interference with the right to freedom of religion of many Spanish citizens.

## II- An interference not in accordance with law

The Spanish Criminal Code contains provisions sanctioning acts that “*offend the feelings of a legally protected religious confession in a temple or place of worship, or a religious ceremony*” (Art. 524)<sup>24</sup>. It also sanctions “*whoever in order to offend the feelings of the members of a religious confession, publicly disparages their dogmas, beliefs, rites or ceremonies in public, verbally or in writing, or insult, also publicly, those who profess or practice these*” (Art. 525 §1)<sup>25</sup>.

Seized by the applicants, the provincial Court of Navarre ruled that the exhibition did not violate these provisions, considering on the one hand that it had no “public dimension” and on the other hand that Mr. Azcona had no intention to offend Catholics.

However, the public dimension is not required by Art. 524 and it is all the less required that this public dimension be within the temple or place of worship. Moreover, Abel Azcona publicly disparaged Catholic dogmas (transubstantiation),<sup>26</sup> beliefs (Holy Eucharist), rites (Holy communion and Eucharistic adoration) and ceremonies (masses). According to the provincial Court of Navarre, “*it is clear from his social network messages that this person has the training and knowledge necessary to grasp the effect that the use of consecrated hosts in a secular setting (performance) can have on believers.*”<sup>27</sup> The performer thus knew that his action was going to offend Christians and he even made declarations showing explicitly that this offense was an aim of the exhibition.<sup>28</sup> Therefore, the Spanish Court’s refusal to apply explicit provisions of the penal code was not foreseeable. Therefore, the interference with the religious freedom of the applicant was not provided for by the law and thus constitutes a violation of the right to freedom of religion.

However, if the Court considers that the interference is provided for by the Spanish law, it should then focus on the aims of this interference, in order to determine if they are legitimate according to the Convention.

## III- The illegitimate aims of the interference

### A) An abuse of the right to freedom of expression

An interference with the right to freedom of religion can be justified by the aim of protecting Abel Azcona’s right to freedom of expression (Art. 9 § 2). However, such a justification, in this case, would be based on an abuse of the right to freedom of expression. Indeed, this right “*carries with it duties and responsibilities*” (Art. 10 § 2) which were despised by Abel Azcona.

Artists and performers are “*not immune*” from these duties and responsibilities,<sup>29</sup> whose scope depends, *inter alia*, on “*the technical means*” used.<sup>30</sup> The scope of these duties and responsibilities is particularly wide in this case, because of the use of consecrated hosts.

In *E.S. v. Austria*, the Court recalled:

*“As paragraph 2 of Article 10 recognises (...), the exercise of the freedom of expression carries with it duties and responsibilities. Amongst them, in the context of religious beliefs, is the general requirement to ensure the peaceful enjoyment of the rights guaranteed under Article 9 to the holders of such beliefs including a duty to*

---

<sup>24</sup> Free translation.

<sup>25</sup> Free translation.

<sup>26</sup> See part 1, IV-A.

<sup>27</sup> See, in the judgment, “Cuarto” (Free translation from Spanish to English).

<sup>28</sup> See Part 1, III-B.

<sup>29</sup> *Sinkova v. Ukraine*, no. 39496/11, 27 February 2018, §104.

<sup>30</sup> *Handyside v. the United Kingdom*, no. 5493/72, 7 December 1976, §49.

*avoid as far as possible an expression that is, in regard to objects of veneration, gratuitously offensive to others and profane (...). In addition, expressions that seek to spread, incite or justify hatred based on intolerance, including religious intolerance, do not enjoy the protection afforded by Article 10 of the Convention.*<sup>31</sup>

The duties and responsibilities related to freedom of expression are violated when expressions “go beyond the limits of a critical denial of other people’s religious beliefs and are likely to incite religious intolerance, for example in the event of an improper or even abusive attack on an object of religious veneration.”<sup>32</sup> Moreover, according to the Court, among these duties and responsibilities, “in the context of religious opinions and beliefs, may legitimately be included an obligation to avoid as far as possible expressions that are gratuitously offensive to others and thus an infringement of their rights, and which therefore do not contribute to any form of public debate capable of furthering progress in human affairs.”<sup>33</sup>

Abel Azcona, through his provocative sacrilege (one of the most serious for the Catholic Church), the exhibition in a former church, and the mockery of believers went beyond what the right of freedom of expression protects, and therefore violated the duties related to this right. His “performance” was a “malicious violation of the spirit of tolerance, which must (...) be a feature of democratic society.”<sup>34</sup>

The high publicity of this exhibition worsened the violation of the duties related to freedom of expression. Indeed, the Court pays attention to the scope and the publicity of the offending message.<sup>35</sup> Greater protection is given when this scope is limited.<sup>36</sup> The historical and current political context of hostility towards Catholics should also be taken into account.

## **B) An exhibition motivated by religious hatred and aimed at hurting Catholics**

The purpose of Mr. Azcona was not limited to denouncing the pedophile acts committed by some clerics. His public declarations prove that his purpose was to offend Catholics. Offending and hurting Catholics was not a side effect or an unintended effect of his performance, but a central part of it, as it would have failed if he did not succeed in seriously offending Catholics.

Abel Azcona participated exclusively in Catholic worship in order to steal the Holy Eucharist. He declared that his choice to use consecrated hosts instead of non-consecrated hosts was intended to offend Catholics: “It did matter to me that they valued [the hosts].”<sup>37</sup> To the question “why did you do it with consecrated hosts?” he answered “Because if I hadn’t done it like that you would not have gone out on the streets to complain. And if you had not gone out on the street to complain, the whole performance would not have taken place.”<sup>38</sup> Moreover, Abel Azcona made the choice to expose not only pictures of the hosts but also twelve of the hosts themselves. The aim to offend Christians is also demonstrated by the pictures of offended Catholics he published on his Twitter account and website. The aim to hurt Christians is also evidenced by the choice of the location (a desecrated church and its altar). The target was met since the attack had an effect exclusively on Catholics. The effects are related to the Catholic faith itself and reactions against the exhibition came only from the Catholic community. Thus, the attack was an essential part of the performance, sought by the performer with full intention of hurting the most sacred of the Catholic Religion which constitutes its core: the Body of Christ Himself. This is a clear

---

<sup>31</sup> *E.S. v. Austria*, no. 38450/12, 25 October 2018, §43.

<sup>32</sup> *E.S.*, *op. cit.*, §43.

<sup>33</sup> *Otto-Preminger-Institut*, *op. cit.*, §49.

<sup>34</sup> *Otto-Preminger-Institut*, *op. cit.*, §47.

<sup>35</sup> *Klein v. Slovakia*, no. 72208/01, 31 October 2006, §48: in this case, the judges noticed that only 8000 newspapers including the contentious article were printed and that this specific audience was able to read it with hindsight.

<sup>36</sup> *Klein*, *op. cit.*

<sup>37</sup> *Asociación de Abogados Cristianos*, application lodged with the ECHR, April 2018, §8.

<sup>38</sup> Gerardo Tecé, „Hubo una misa en la Catedral de Pamplona con párrocos subidos en el altar llamándose satanás“, *CTXT*, 17 February 2016.

case of anti-catholic hatred and incitement to violence as it provoked violence against Catholics in the media and other thefts of the Holy Eucharist.

In *Beizaras and Levickas v. Lithuania*, the Court recalled:

*“comments that amount to hate speech and incitement to violence, and are thus clearly unlawful on their face, may in principle require the States to take certain **positive measures**” ; “inciting hatred does not necessarily entail a call for an act of violence or other criminal acts. Attacks on persons committed by insulting, holding up to ridicule or slandering specific groups of the population can be sufficient for the authorities to favour combating racist speech in the face of freedom of expression exercised in an irresponsible manner.”<sup>39</sup>*

The International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR) of 1966 obliges States to prohibit by law “any advocacy of (...) religious hatred that constitutes incitement to discrimination, hostility or violence” (Article 20). The UN Human Rights Committee considers that this provision implies in each State “a law making it clear that propaganda and advocacy as described therein are contrary to public policy and providing for an appropriate sanction in case of violation.”<sup>40</sup> The Committee also called on States to “adopt strong measures to prevent and prohibit the advocacy of hate and intolerance” in order to “fulfill the provisions of article 20 of the Covenant.”<sup>41</sup>

In 2011, the Human Rights Council called on States to “[adopt] measures to criminalize incitement to imminent violence based on religion or belief” (§ 5.f) and to “to combat denigration and negative religious stereotyping of persons, as well as incitement to religious hatred, by strategizing and harmonizing actions at the local, national, regional and international levels through, inter alia, education and awareness-building” (§ 5.g).<sup>42</sup>

In the present case, the exhibition of Abel Azcona is clearly an incitement to “religious hatred” and a fortiori an “advocacy of intolerance” against Catholics and a “denigration and negative religious stereotyping of persons.” Therefore, the State had a duty to take certain **positive measures** to end this manifestation of hatred.

### **A case of Christianophobia**

Discriminations against Christians favors a climate of intolerance. According to Heiner Bielefeldt, the previous United Nations Special Rapporteur on freedom of religion or belief:

*“Sometimes failure to act on “real” incitement [to hatred] cases, on the one hand, and overzealous reactions to innocuous cases, on the other, exist simultaneously, thus creating a climate of impunity for some and a climate of intimidation for others (...). In practice, this often leads to the non-prosecution of perpetrators belonging to the State religion and to the persecution of members of religious minorities under the guise of anti-incitement laws.”<sup>43</sup>*

That is why Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, Director of the Office for Democratic Institutions and Human Rights (ODIHR),<sup>44</sup> stressed “the need to address the root causes of intolerance in general, which can give rise to wider conflict and violence, and specifically, [causes of] intolerance against Christians.”<sup>45</sup> International and regional institutions often associate together the three concepts - anti-Semitism, Christianophobia

<sup>39</sup> *Beizaras and Levickas, op. cit.*, §125.

<sup>40</sup> Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, Human Rights Committee, General Comment no. 11, Article 20 (Nineteenth Session, 1983).

<sup>41</sup> Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, Human Rights Committee, Concluding observations, Slovenia, CCPR/CO/84/SVN, 25 July 2005, §13.

<sup>42</sup> Human Rights Council, “Combating intolerance, negative stereotyping and stigmatization of, and discrimination, incitement to violence and violence against, persons based on religion or belief”, Resolution 16/18, 12 April 2011.

<sup>43</sup> Human Rights Council, Report of the Special Rapporteur on freedom of religion or belief, A/HRC/31/18, 23 December 2015, §63.

<sup>44</sup> The ODIHR is an institution of the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE).

<sup>45</sup> Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE), Office for Democratic Institutions and Human Rights (ODIHR), “Armenian Foreign Minister, OSCE officials at Yerevan event stress need to respect fundamental rights and freedoms, counter hate crimes in preventing discrimination against Christians, members of other religions,” 21 November 2017.

and Islamophobia.<sup>46</sup> For example, in a resolution of 2017, the United Nations General Assembly “recognizes with deep concern the overall rise in instances of discrimination, intolerance and violence, regardless of the actors, directed against members of many religious and other communities in various parts of the world, including cases motivated by Islamophobia, anti-Semitism and Christianophobia and prejudices against persons of other religions or beliefs.”<sup>47</sup> Christianophobia has not yet been recognized by the Court as an aim prohibited by Article 17 of the Convention. However, anti-Semitism<sup>48</sup> has been recognized, as well as Islamophobia,<sup>49</sup> even though Islamophobia is not a racial issue. The performance of Mr. Azcona constitutes anti-religious hatred<sup>50</sup> and an incitement to violence<sup>51</sup> (as his example was also followed by others), therefore it is excluded from the protection of the Convention according to Article 17.

However, if the Court finds that Spain pursued a legitimate aim by endorsing this sacrilegious performance, it will have to determine if the interference (the exhibition) is proportionate to its aim. In case of such a proportionality test, we can wonder what elements the Court will examine. How could we evaluate if accepting such an exhibition was or not necessary to protect the freedom of expression in art?

#### IV-An interference not necessary in a democratic society

##### A) The highest possible degree of profanation

The Court pays attention to the “degree of profanation” of an interference with the right of freedom of religion.<sup>52</sup> A “high degree of profanation”<sup>53</sup> tends to demonstrate that the interference is not necessary in a democratic society. That is why the Court should establish the degree of profanation of the exhibition “Amen” of Abel Azcona. To this end, it is not the Court’s task to determine what beliefs are to be considered central to any given religion or to enter into any other sort of interpretation of religious questions.<sup>54</sup> The degree of profanation can thus be established on the basis of the degree of sacredness of the desecrated object, according to the believers offended, who are in this case Catholics.

The Catholic dogma of transubstantiation establishes that bread and wine become by consecration the body and blood of Christ.<sup>55</sup> The consecrated hosts are therefore not a mere symbol, but each is the body of Christ, His soul and His divinity, that is to say Jesus Himself who is God and Son of God. For this reason, the desecration of consecrated hosts is not only a sacrilege (a grave sin), but

---

<sup>46</sup> See: Lauren Moustakas, “The label “Christianophobia” in Human Rights law”, *ECLJ*, June 2020.

<sup>47</sup> UN General Assembly, resolution “Freedom of religion or belief” A/RES/72/177, 19 December 2017, §4.

<sup>48</sup> *Pavel Ivanov* (dec.), *op. cit.*, §1: See also: *W.P. and Others v. Poland* (dec.), no. 42264/98, 2 September 2004, §3.

<sup>49</sup> *Paksas v. Lithuania* [GC], no. 34932/04, 1 June 2011, §88: discussing other cases as dealing with Islamophobia and anti-Semitism. See also: *Leroy v. France*, (dec) no. 36109/03, 2 October 2008, §27 ; *S.A.S.* [GC], *op. cit.*, §149.

<sup>50</sup> *Perinçek* [GC], *op. cit.*, §§115 and 230; *Molnar v. Romania* (dec.), no. 16637/06, 23 October 2012; *Belkacem v. Belgium* (dec.), no. 34367/14, 27 June 2017.

<sup>51</sup> *Hişh ut-Tabrir and Others v. Germany* (dec.), no. 31098/08, 12 June 2012, §73; *Kasymakhunov and Saybatalov v. Russia*, nos. 26261/05 and 26377/06, 14 March 2013, §106; *Kaptan v. Switzerland* (dec.), no. 55641/00, 12 April 2001; *Belkacem* (dec.), *op. cit.*

<sup>52</sup> *Wingrove v. the United Kingdom*, no. 17419/90, 25 November 1996, §60.

<sup>53</sup> *Ibid.*

<sup>54</sup> See: *İzzettin Doğan and Others v. Turkey* [GC], no. 62649/10, 26 April 2016, §69; *Kovalkovs v. Latvia* (dec.), no. 35021/05, 31 January 2012, §60.

<sup>55</sup> *Catechism of the Catholic Church*, *op. cit.*, §1376 : “The Council of Trent summarizes the Catholic faith by declaring: “Because Christ our Redeemer said that it was truly His body that He was offering under the species of bread, it has always been the conviction of the Church of God, and this holy Council now declares again, that by the consecration of the bread and wine there takes place a change of the whole substance of the bread into the substance of the body of Christ our Lord and of the whole substance of the wine into the substance of His blood. This change the holy Catholic Church has fittingly and properly called transubstantiation.””



the worst sacrilege of all<sup>56</sup> sanctioned with *latae sententiae* excommunication reserved to the Apostolic See according to the Canon n°1367. It is difficult to imagine a more extreme case.

Public reactions during the exhibition show that it deeply offended believers. A huge mass of reparation was celebrated by the Archbishop of Pamplona, Monsignor Francisco Perez (November 25th, 2015).<sup>57</sup> Eucharistic adorations and prayers for the repair of the desecration also happened.<sup>58</sup> Public rosaries<sup>59</sup> and demonstrations<sup>60</sup> were organized in the street. Many lay people publicly prayed in front of the exhibition. A petition against the exhibition gathered 115,000 signatures.<sup>61</sup> Articles against the exhibition were published in many countries.

Abel Azcona provoked this scandal and used it on purpose, as advertising. He sold the pictures for nearly 285,000 euros at the end of the exhibition. This commercial goal of a performance should ensure it receives reduced protection from the ECHR.<sup>62</sup>

## **B) A weaker interference likely to reach the same goal**

According to Abel Azcona, his performance was aimed at opposing pedophilia in the Catholic Church.

It is perfectly legitimate to address this issue in public debate. In fact, this matter has a large presence in the media and cannot be said to be a taboo anymore. It cannot be said either that Mr. Azcona's performance contributed in a positive and significant manner in this debate.

In *Sinkova v. Ukraine*, which addressed an artistic performance, the Court ruled that “*there were many suitable opportunities for the applicant to express her views or participate in genuine protests (...) without insulting the memory of soldiers who perished and the feelings of veterans.*”<sup>63</sup> Similarly, Abel Azcona had many other means at its disposal to express his views about the Church, without using consecrated hosts. He could have used non-consecrated hosts while spreading the same message.

Moreover, his supplementary attacks around the exhibition were not necessary. Personally targeting believers and making them easy victims on social networks did not further any debate about pedophilia, but only promoted hatred. Similarly, when Abel Azcona called his followers to steal and desecrate the Holy Eucharist, following his “example” it cannot be said to serve the aim of denouncing pedophilia. In fact, denouncing pedophilia was merely a pretext to hurt the Catholics through a massive sacrilege.

The Court should also notice, as in *E.S. v. Austria*, that Abel Azcona did a “*generalisation without a factual basis*” about pedophilia.<sup>64</sup> Through its performance, he targeted the Christ, and accused all the Catholics of pedophilia. This generalization was not necessary either, but unjust.

---

<sup>56</sup> *Ibid.*, §2120: “*Sacrilege consists in profaning or treating unworthily the sacraments and other liturgical actions, as well as persons, things, or places consecrated to God. Sacrilege is a grave sin especially when committed against the Eucharist, for in this sacrament the true Body of Christ is made substantially present for us.*”

<sup>57</sup> 4,500 people participated to the mass (see: Raphaël Zbinden, « Voler des hosties pour de l'art anti-catholique? Légal en Espagne », Portail catholique suisse cath.ch, 22 November 2016).

<sup>58</sup> „Alcalá de Henares tendrá 248 horas de adoración eucarística y reparación por la profanación de Pamplona“, *InfoCatólica*, 2 December 2015.

<sup>59</sup> „Unas 150 personas rezan el rosario frente a la exposición de Abel Azcona“ *Diario de Navarra*, 8 December 2015; Blanca Ruiz, „Cientos rezan el Rosario ante exposición blasfema de Pamplona“ *ACI Prensa*, 25 November 2015.

<sup>60</sup> Cristina Martín, „Profanación en Pamplona. Repugnante montaje de 'Noticias de Navarra' para criminalizar a los católicos“ *Hispanidad*, 27 November 2015.

<sup>61</sup> *Asociación de Abogados Cristianos*, petition “*Paron ya esta grave profanación pública,*” *Change.org*.

<sup>62</sup> *Pihl v. Sweden*, no. 74742/14, 9 March 2017 (inadmissibility decision) : the Court emphasized that the contentious article had been published on “*a blog post run by a small non-profit association*” ; *Markt Intern Verlag GMBH and Klaus Beermann v. Germany*, no. 10572/83, 20 November 1989, §33 : the Court accepts further restrictions when they concern “*commercial matters,*” which is the case of contemporary art pieces sold at high prices on the market.

<sup>63</sup> *Sinkova*, *op. cit.*, §110.

<sup>64</sup> *E.S.*, *op. cit.*, §57.

This association between Jesus Christ and pedophilia was not necessary in order to open a debate about pedophilia in the Church. If, as in the case *E.S.*, Abel Azcona has made a speech about pedophilia in the Church instead of a massive host desecration, it is likely that there would have been no reaction of believers.

### **Conclusion of part 1**

The exhibition of Abel Azcona constituted an interference with Catholics' right to freedom of religion. Despite the absence of any legitimate aim and the violence of the attack against Catholics, the Spanish jurisdictions did not sanction the exhibition. Through this acceptance of the exhibition, Spain violated its positive obligation to protect the "peaceful enjoyment of the right guaranteed under Article 9."<sup>65</sup> The absence of conviction of Abel Azcona means that every sacrilege and violence is permitted again against Catholic's beliefs in Spain.

If the Court does not recognize that the permission of the exhibition is a violation of the State's positive obligation under Article 9, it should then focus on the State's negative obligation under Article 9. There is no doubt that the direct political endorsement and material support offered by the public authorities to the exhibition is a violation of Article 9.

## **PART 2: A VIOLATION OF THE NEGATIVE OBLIGATION OF THE STATE UNDER ARTICLE 9**

The State has a negative obligation to refrain from illegitimately or excessively interfering in the right to freedom of religion, and shall be neutral and impartial in the organization of the exercise of various religions, faiths and beliefs.

### **I- The worsening of the interference by a direct intervention of public authorities**

The public authorities offered various supports to the desecration, in violation of their negative obligations under article 9:

- The exhibition "*Amen*" took place in the *Monumento de los caídos*, an important and central former church owned by the city of Pamplona. This location contributed to give an important visibility to the exhibition.
- Moreover, the city of Pamplona offered for free the rent of the monument for the whole exhibition.
- The City also decided that access to the exhibition would be free of charge for all visitors.
- The City of Pamplona paid about 13,000 euros of additional cost generated by the exhibition. The public authorities paid for the printing of the photographs (5,200 euros), the assembly of the exhibition (3,200 euros), the production costs such as frames, land and text printing (1,200 euros), the curator (1,000 euros), and the watchman (2,000 euros, VAT not included).<sup>66</sup> The City also paid for the hiring of guards to control Christians praying at the entrance of the building.
- The City of Pamplona contributed to the promotion of the exhibition.

This support offered by the city is not only financial (estimated to thousands of euros) but also, more importantly, political. Offering to Mr. Azcona the free use of this building is a clear message of political endorsement. At the entrance of the exhibition, a large panel with the city logo indicated

---

<sup>65</sup> *Ibid.*

<sup>66</sup> „La exposición ‘Desenterrados’ del artista Abel Azcona ha contado con 7.870 visitantes, lo que le sitúa como la más vista en el antiguo Monumento a los Caídos“, *La Guía de Pamplona*, 18 January 2016.

that the exhibition presented a “*political and subversive work*.”<sup>67</sup> The panel did a complete presentation of the work, but without any mention to pedophilia.<sup>68</sup> This support was detrimental to the Catholics who were attacked not only by Mr. Azcona, but also by the public authorities. The City took the side of Mr. Azcona against Catholics and promoted his attack.

Through those supports, the City contributed actively to the desecration of the Holy Eucharist. It interfered seriously within the religious freedom of Catholics and deliberately endorsed and supported the anti-Christian violence of the performer. Through supporting this event, the city of Pamplona expressed its contempt, and even hatred, towards Catholics. The fact that the City endorsed the exhibition is a serious violation of State duties, especially of religious neutrality.

## II- An additional interference not prescribed by law and with no legitimate aim

According to the case-law of the Court, “*the believers' right to freedom of religion encompasses the expectation that the community will be allowed to function peacefully, free from arbitrary State intervention.*”<sup>69</sup> Thus, if there is interference from the State, it must be prescribed by law and necessary in the interests of a legitimate aim.

Of course, no law required the city to host and finance this particular exhibition. We have seen that the penal code prohibits such sacrilege. The aims of the interference of Spanish public institutions are not legitimate. The city of Pamplona cannot claim to protect the right to freedom of expression whereas it supports a violation of the duties and responsibilities constitutive of this right. It cannot claim either that it supports a performance against pedophilia, since it mentioned its “*political and subversive*” character but not the opposition to pedophilia.<sup>70</sup>

## III- The violation of the principle of State’s religious neutrality and impartiality

According to the settled case-law of the Court, the State has a “*duty of neutrality and impartiality.*”<sup>71</sup> Indeed, the Court has frequently emphasized “*the State’s role as the neutral and impartial organizer of the exercise of various religions, faiths and beliefs, and has stated that this role is conducive to public order, religious harmony and tolerance in a democratic society.*”<sup>72</sup>

By hosting, financing and promoting this sacrilege, the Spanish authorities supported a violent attack against the Catholics and therefore violated their duties under article 9.

The State’s duty of neutrality implies also that there is no “*power on the State’s part to assess the legitimacy of religious beliefs or the ways in which those beliefs are expressed.*”<sup>73</sup> This duty is incompatible with any discretion on the part of the State to determine whether religious beliefs or the means used to express such beliefs are legitimate.<sup>74</sup> The State’s role as the ultimate guarantor of religious pluralism may sometimes require it to mediate between opposing parties. The mediation needs to be “*neutral*” and “*State authorities must be cautious in this particularly delicate area.*”<sup>75</sup> The mediation must only be based “*on an acceptable assessment of the relevant facts.*”<sup>76</sup>

---

<sup>67</sup> The panel is accessible on line : <http://romualdetpj.weebly.com/abel-azconas-documentation.html>

<sup>68</sup> *Ibid.*

<sup>69</sup> *Hassan and Chaush* [GC], *op. cit.*, §62.

<sup>70</sup> See note 66.

<sup>71</sup> See note 10.

<sup>72</sup> *Ibid.*

<sup>73</sup> *Ibid.*

<sup>74</sup> *Manoussakis*, *op. cit.*, §47; *Bayatyan v. Armenia* [GC], no. 23459/03, 7 July 2011, §120.

<sup>75</sup> *Supreme Holy Council of the Muslim Community v. Bulgaria*, no. 39023/97, 16 December 2004, §80.

<sup>76</sup> *Svyato-Mykhaïlivska Parafija v. Ukraine*, no. 77703/01, 14 June 2007, §138.

It should be noted, in addition that not only the city, but also the court of Pamplona violated its duty of neutrality. Indeed, during the pre-trial dismissal, the judge Fermin Otamendi described the consecrated hosts as “*small white round objects.*”<sup>77</sup> The judge claimed to give an objective definition of consecrated hosts. This definition does not distinguish between consecrated and non-consecrated hosts and reveals the judge’s personal beliefs and contempt for Christianity. However, he should have left aside his own non-beliefs, because the case is about protecting the beliefs of Catholics and not his own. What mattered for the judgment was to determine with neutrality what consecrated hosts mean to the Catholics, in other words according to the faith of the Church to which they freely adhere.

Moreover, according to judge Otamendi, Abel Azcona would have treated the hosts “*discreetly, without his conduct being able to be characterized as disrespectful, offensive or irreverent.*”<sup>78</sup> This declaration is also partial. According to the Catholic Church, “*no one is permitted to keep the Eucharist on one’s person or to carry it around*” and “*A person who throws away the consecrated species or takes or retains them for a sacrilegious purpose incurs a latae sententiae excommunication reserved to the Apostolic See*”<sup>79</sup> Even the distribution of the Holy Communion can be realized only by the bishop, a priest or a deacon, and only by exception and delegation by lay persons.<sup>80</sup>

The Court cannot endorse these declarations of a Spanish judge, based on his own non-beliefs in the Eucharist.

#### **IV-An incitement and justification of hatred based on religious intolerance**

By endorsing, supporting and justifying religious hatred (see part 1, III-B and C of the present written observations), the Spanish public authorities definitely violated its duty of neutrality and Article 9.

#### **Conclusion of part 2**

The margin of appreciation is narrower for negative duties of a State, especially its duty not to interfere with the right to freedom of religion and, when interferences are necessary, to interfere with neutrality and impartiality. In the present case, not only did the public authorities accept the interference, but they also took part in it. They supported and justified it with an anti-Christian bias. Therefore, the negative obligations of the State under Article 9 were violated.

---

<sup>77</sup> See Annex 9 of the application.

<sup>78</sup> *Ibid.*

<sup>79</sup> *Code of Canon Law*, 1983, can. 935.

<sup>80</sup> *Ibid.*, can. 910 and 230 §3.

**Annex: Page of the exhibition “Amen”  
extracted from the website of Abel Azcona**

<https://www.abelazcona.art/amen/> (accessed on December 12<sup>th</sup>, 2019)

*N.B.: These documents have not been gathered by the ECLJ, but by the performer himself, on his website. This presentation demonstrates the religious hatred of Abel Azcona.*

- 1) Introduction about the performance and the “process art” (p. 1)
- 2) Some Catholic parishes targeted by Abel Azcona (pp. 2-4)
- 3) Videos about the exhibition and the demonstrations (pp. 4-6)
- 4) First performance of Abel Azcona in Madrid (pp. 6-7)
- 5) Exhibition in Pamplona and its huge visibility and publicity in 2015-2016 (pp. 8-13)
- 6) Catholic believers demonstrating and mocked by Abel Azcona (pp. 13-21)
- 7) Catholic masses and a bishop’s homely in November 2015 (pp. 21-28)
- 8) Catholic believers praying and mocked by Abel Azcona (pp. 29-32)
- 9) Pride of Abel Azcona after his legal victory (pp. 33-34)
- 10) Preparation of a new exhibition in Barcelona in May 2016 (p. 35)

# Abel Azcona

[OBRA](#)[PRENSA](#)[AGENDA](#)[BIOGRAFÍA](#)[CONTACTO](#)

Instalación realizada por el artista *Abel Azcona* como detonante de *Amén* en *Galería Alicia Hevia* de Madrid.

"En noviembre de 2015 la existencia de Abel Azcona se hizo visible y se tornó perpetua. Asistió a 242 eucaristías y con las hostias hizo la palabra "pederastia". Una parte de Pamplona se movilizó contra el artista por la exposición de su acción y la Asociación Española de Abogados Cristianos presentó una querrela contra él por "profanación". Es un artista sin medida, ni medias tintas. Utiliza la performance fusionada con el videoarte, la instalación o la escultura para indagar en derechos humanos, injusticias sociales, abuso, maltrato, desigualdad, política, terrorismo, religión y se ha especializado en la lapidación pública. No reniega de ella, sino que la incluye en sus

acciones. La reacción es parte esencial."

Peio H. Riaño. El Español

Amén es una pieza de arte procesual de dos años de duración desarrollada entre las ciudades de Pamplona y Madrid. Ambas ciudades vinculadas a la infancia del artista Abel Azcona. Al igual que otras piezas previas del artista, la obra Amén funciona como una obra detonante. El artista Abel Azcona durante los meses de junio, julio y agosto de 2015 realizó un proyecto performativo individual sin difusión, únicamente con documentación personal. La pieza se hizo pública mediante imágenes y video en el mes de septiembre y octubre, con buenas críticas y sin ningún posicionamiento en contra. Al igual que otras piezas del artista, de un desarrollo similar como *Eating a Coran* o *Political (dis)order*, Amén es una obra



Un paseante observa una de las intervenciones urbanas realizadas en Pamplona contra el artista *Abel Azcona*. Imagen cedida al proyecto *Amén* por *Diario de Noticias de Navarra* © Mikel Saiz.

Con los participantes de *The Shadow* se llamó a las iglesias y se les preguntó sobre la pederastia. Los que colgaron o contestaron mal fueron las elegidas para la acción. La cifra es por los abusos vinculados a la infancia dentro de *The Shadow*. El resto de iglesias por vinculación con la infancia del artista.



*Iglesia de San Saturnino* en Pamplona, una de las sedes elegidas por *Abel Azcona* para desarrollar *Amén*.



*Parroquia de La Asunción* en Pamplona, una de las sedes elegidas por *Abel Azcona* para desarrollar *Amén*.



*Iglesia de San Ignacio en Pamplona, sede elegida del proyecto Amén.*



*Parroquia de Nuestra Señora del Huerto en Pamplona, una de las sedes elegidas por el artista para desarrollar el proyecto Amén.*



*Parroquia de Santa Mónica en Madrid, una de las sedes elegidas por el artista para desarrollar el proyecto Amén.*



*Parroquia de Corpus Christi en Pamplona, una de las sedes elegidas por el artista para desarrollar el proyecto Amén.*



*La Parroquia de Nuestra Señora Del Pilar en Madrid, una de las sedes elegidas por el artista para desarrollar el proyecto Amén.*



*Parroquia de San Jorge en Pamplona, sede elegida por el artista para desarrollar el proyecto Amén.*





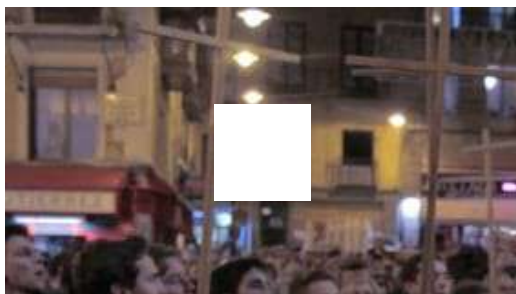
Parroquia de Santa Vicenta María en Pamplona, sede elegida para desarrollar el proyecto *Amén*.



El artista *Abel Azcona* fotografiado con cámara oculta en el interior de una de las iglesias en Pamplona.



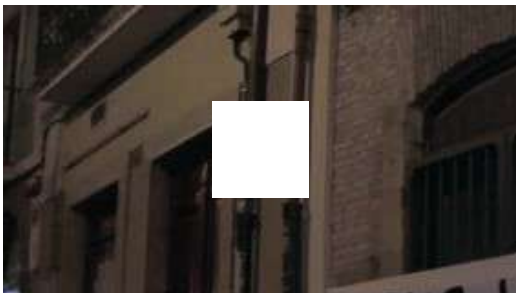
El artista *Abel Azcona* fotografiado con cámara oculta en el interior de una de las iglesias en Pamplona.



Video de la manifestación contra *Abel Azcona*. Imágenes cedidas del documental "*Abel Azcona: Born in Darkness*" de *Karlos Alastruey*.



Video de la exposición y testimonios. Imágenes cedidas del documental "Abel Azcona: Born in Darkness" de *Karlos Alastruey*.



Video de misa de reparación y protestas. Imágenes cedidas del documental "Abel Azcona: Born in Darkness" de *Karlos Alastruey*.



Video de intervenciones urbanas y testimonios en contra. Documental "Abel Azcona: Born in Darkness" de *Karlos Alastruey*.



Vídeo de manifestación en contra del fundamentalismo. Imágenes del documental "Abel Azcona: Born in Darkness" de *Karlos Alastruey*.



Performance inicial donde el artista *Abel Azcona* realiza la instalación en *Galería Alicia Hevia* de Madrid.



Performance inicial donde el artista *Abel Azcona* realiza la instalación en *Galería Alicia Hevia* de Madrid.



Performance inicial donde el artista *Abel Azcona* realiza la instalación en *Galería Alicia Hevia* de Madrid.



Performance inicial donde el artista *Abel Azcona* realiza la instalación en *Galería Alicia Hevia* de Madrid.



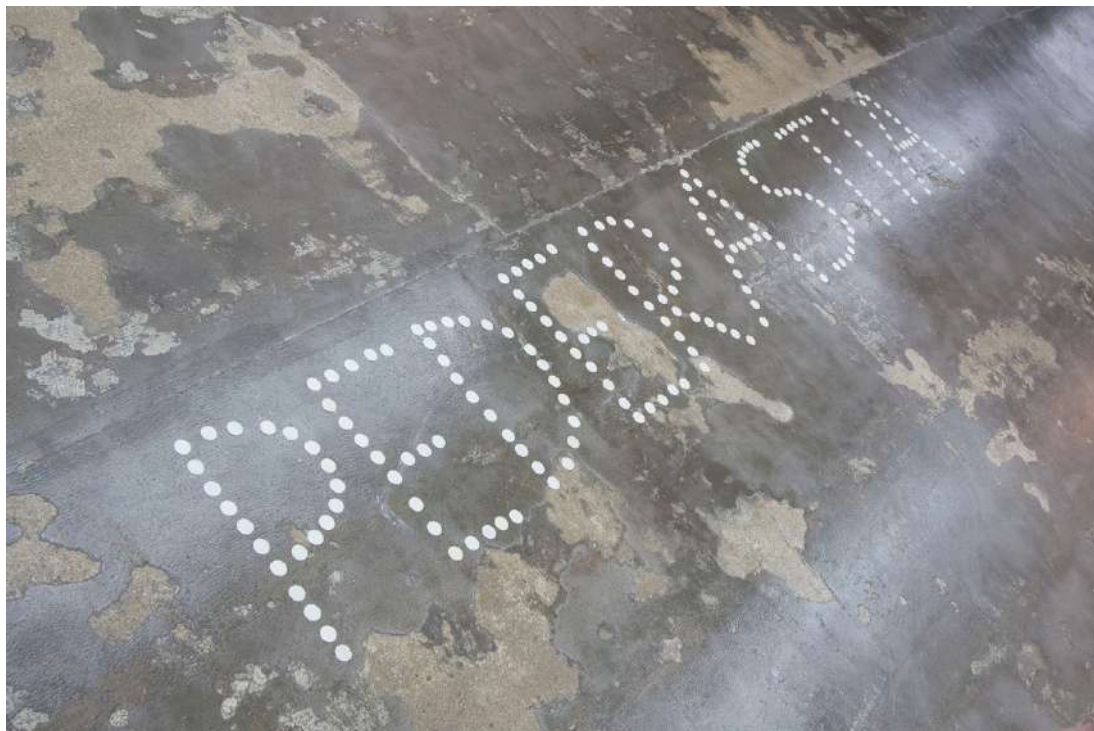
Performance inicial donde el artista *Abel Azcona* realiza la instalación en *Galería Alicia Hevia* de Madrid.



Performance inicial donde el artista *Abel Azcona* realiza la instalación en *Galería Alicia Hevia* de Madrid.



Performance inicial donde el artista *Abel Azcona* realiza la instalación en *Galería Alicia Hevia* de Madrid.



Instalación realizada por el artista *Abel Azcona* como detonante de la pieza *Amén* en *Galería Alicia*

*Hevia* de Madrid.



Elementos de la instalación artística desarrollada por el artista *Abel Azcona* en Pamplona y Madrid.



Exposición *Abel Azcona / Desenterrados* el día de la inauguración. Cedita al proyecto *Amén* © Zenezake.



Exposición *Abel Azcona / Desenterrados* el día de la inauguración. Cedita al proyecto *Amén* © Zenezake.



Exposición *Abel Azcona / Desenterrados* el día de la inauguración. Cedita al proyecto *Amén* © Zenezake.



Exposición *Abel Azcona / Desenterrados* el día de la inauguración. Cedita al proyecto *Amén* © Zenezake.



# Abel Azcona 'desentierra' gran parte de su obra en el Monumento a los Caídos

Por primera vez, Pamplona acoge una retrospectiva del artista en una muestra que estará hasta el 17 de enero y reflexiona sobre el sufrimiento propio y ajeno

de Anaía Rodríguez Oroz  
de Patxi Cascaute

**PAMPLONA** - Seis meses atrás, Abel Azcona decidió homenajear a los fusilados en la Guerra Civil y sus familiares con la performance *Enterrados*, un trabajo centrado en el sufrimiento de los mismos con el que pretendía reflejar los horrores que el bando franquista causó y continúa causando en la sociedad. Aquella muestra artística, que provocó un fuerte impacto mediático, fue realizada frente a la fachada del Monumento a los Caídos de la plaza Sergio Eguarza -entonces denominada Conde Rodezno-. Ahora, el artista vuelve a Pamplona para exhibir, con el apoyo institucional del Ayuntamiento de Pamplona, un compendio de fotos, vídeos e instalaciones esta vez dentro del edificio, una exposición denominada *Desenterrados* y que se centra en aquella muestra escénica y además alberga gran cantidad de los trabajos realizados por Azcona alrededor del mundo.

Más de 120 fotografías, textos y testimonios, cien marcos con documentación y diversos elementos instalativos como libros, tierra, un colmillo, sillas o videos componen la muestra que el artista navarro presenta en el edificio municipal, con la cual pretende, en primera instancia, mostrar el trabajo realizado en la performance *Enterrados* y, por otro lado, realizar una reflexión en torno al sufrimiento propio y ajeno. "Si tierra (a de Azcona) acoge por primera vez una visión retrospectiva de su trabajo y esperamos que la inauguración tenga la significación socio-política que queremos provocar", indicó ayer la comisaria de la muestra, Marisol Salanova, en la presentación de la exposición.

El performance Abel Azcona destacó que *Enterrados* "se realizó muy bien y tuvo mucha repercusión", por lo que decidió "poder convertirlo en una exposición que llegara a más personas y un público más amplio". Por ello, dentro de la sala, se han incluido no solo fotografías de dicha acción, sino también testimonios de hijos de fusilados, una instalación con 25 sacos de tierra, un círculo de empoderamiento y distinto material documental, como libros franquistas que fueron aceptados como material escolar.

"ES UN PRIVILEGIO" Para el artista "es todo un privilegio" que los protagonistas de sus obras le permitan exponer el trabajo, y agregó que "muchas personas acudirán por primera vez al Monumento a los Caídos porque, en esta ocasión, presenta un contenido diferente". Asimismo, admitió que

el proyecto *Enterrados* fue "uno de los más complicados" que ha realizado, ya que "había de otras experiencias" que no son las suyas, por lo que cree que "se merecen ser tratadas desde el más profundo respeto". Continuó añadiendo que "en España siempre ha habido un problema, y es que a estas personas no se les ha dado vez; por esto, el arte debe ser una herramienta útil para que dárles derecho a buscar y encontrar respuestas".

"En esta sala se va a crear un proceso de empoderamiento muy grande. Sobre los cadáveres de dos asesinos, estamos homenajeando a los fusilados y familiares de la Guerra Civil, además de realizar una reivindicación colectiva. Todo esto va a dotar de una energía y una potencia a la exposición muy importante", opinó Azcona. En el mismo sentido, la comisaria Marisol Salanova agregó que "se trata de un proceso de empoderamiento de los espacios que fueron espacios de represión y ahora pertenecen a la totalidad de la ciudadanía".

"Tener esta muestra en esta sala dotará de una energía y una potencia a la exposición grandísima"

ABEL AZCONA  
Artista

"La exposición es una empoderación de espacios que fueron lugares de represión en la Guerra Civil"

MARISOL SALANOVA  
Comisaria



"Que Abel Azcona exponga en un edificio municipal es una muestra del cambio social"

MAIDER BELOKI  
Concejal de Cultura

Por su parte, la concejala de Cultura, Política Lingüística, Educación y Deporte, Mainer Beloki, señaló que se trata de "un trabajo muy bueno tanto en estética como en intención" y agregó que "dar la oportunidad a Abel Azcona de exponer en un lugar institucional, algo que nunca había podido hacer, forma parte del cambio político y social que el nuevo Gobierno pretende llevar a cabo".

**GUIÑOS A OTROS PROYECTOS** La exposición se completa con guños y detalles pertenecientes a otros proyectos y trabajos. Entre ellos: *The Shadow* sobre pederastia; *Nine Container*, una crítica a la basura física y emocional; y al hombre-basura; o *Empathy and Prostitution*, un proyecto gestado y desarrollado por primera vez en Bogotá (Colombia), que después se realizó en Madrid y más tarde en Houston (Estados Unidos). "La gran mayoría de proyectos que he traído a Pamplona no hablan de mí, sino de otros colectivos, quizás poco escuchados en la sociedad, a los que doy forma y voz con una instalación", subrayó Azcona, para quien "el arte contemporáneo tiene que ser crítico, político y social, y si no lo es, no es arte contemporáneo".

La exposición contiene, además, otros elementos menores que hacen referencia a los principales trabajos del autor. De esta manera, la sala contiene información de un total de 18 proyectos del autor: *Enterrados*, *Lluvia*, *Guernica*, *Educación*, *Nine Container*, *Biological meeting*, *EXP03812*, *Visibles*, *The Shadow*, *Amn's*, *Memoria deconstruida*, *Vegetas andinas*, *Empathy and Prostitution*, *En la calle*, *El círculo*, *Las horas*, *The stars* y *Útero*. En ellos, el apoyo del texto es fundamental, pues explica el proceso artístico y de elaboración.

La muestra, inaugurada ayer, permanecerá hasta el próximo 17 de enero y podrá visitarse en horario de 18.00 a 20.00 horas, de martes a viernes de 12.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 20.00 horas, los sábados; y de 14.00 a 14.00 horas, los domingos y festivos. En Navidad, los horarios entre semana -de martes- cambiarán de 12.00 a 14.00 horas. Además, la sala estará cerrada todos los lunes y los días 25 de diciembre, 1 y 6 de enero.

Asimismo, habrá cuatro vistas guiadas -dos en euzkera y dos en castellano-, que se realizarán en presencia del propio artista. Las vistas son libres y gratuitas y tendrán una duración de 45 minutos. Estas se celebrarán el miércoles 25 de noviembre, a las 18.30 horas en castellano y a las 19.30 horas en euzkera; y el sábado 28 de noviembre, a las 18.30 horas en castellano y a las 19.30 horas en euzkera. ●

Diario de Noticias, 21 de Noviembre de 2017.  
Fragmento noticia en papel. PDF Completo.  
Noticia Digital.



El artista Abel Azcona, en uno de los terrazos exteriores del Monumento a los Caídos, donde expone sus trabajos.



La exposición también realza un guño a otros trabajos del artista.



La performance "Enterrados" en la plaza central de la exposición.

La exposición también realza un guño a otros trabajos del artista.

Diario de Noticias, 21 de Noviembre de 2017.

Fragmento noticia en papel. PDF Completo.

Noticia Digital.



### ABEL AZCONA | DESENTERRADOS

UNA VISIÓN RETROSPECTIVA EN TORNO A LA OBRA POLÍTICA Y SUBVERSIVA DEL ARTISTA AZCONA BEHARRAKO BAT ARTISTAREN OBRA POLITIKO ETA SUBBERSIBAREN BIKULIAN

Curaduría / Komissioitza: **Marcel Salaveu**

Sala de exposiciones de la plaza Sengoa Esparta (Plaza de los Caídos, Monumento a los Caídos). Del 20 de noviembre de 2015 al 17 de enero de 2016. 2015eko azaroaren 20a 2016ko urtarrilaren 17ra Sengoa Esparta plaza (Los Caídos monumento).

La obra "Desenterrados" del artista Abel Azcona realizada en la plaza Conde Rodrigo de la ciudad vasca Pamplona, regresa a la plaza esta vez al interior del Monumento a los Caídos. En forma de exposición retrospectiva y acompañada de una gran selección de obra política del artista. Una muestra retrospectiva y subversiva en el mejor espacio posible. Abel Azcona artista (jatorri Iruñeko Rodriko kondarari elizan egindako hilerietan) obra bereziki azala eta giza, baina konplexu Estatuaren inbentarioa burua. Eta erakutsita erakutsita giza eta, erakutsita, obra politikoaren azala. Erakutsita, baina bereziki azala. Azona bereziki erakutsita azalaren, baina Erakutsita gurek erakutsita.



### ABEL AZCONA | DESENTERRADOS

UNA VISIÓN RETROSPECTIVA EN TORNO A LA OBRA POLÍTICA Y SUBVERSIVA DEL ARTISTA

Curaduría: **Marcel Salaveu**

SALA DE EXPOSICIONES CONDE DE RODRIGO (MONUMENTO A LOS CAÍDOS)

20 de Noviembre de 2015 al 17 de Enero de 2016



"La obra "Desenterrados" del artista Abel Azcona realizada en la Plaza de Conde Rodrigo de la ciudad vasca Pamplona, regresa a la plaza esta vez al interior del Monumento a los Caídos. En forma de exposición retrospectiva y acompañada de una gran selección de obra política del artista. Una muestra retrospectiva y subversiva en el mejor espacio posible."





El artista navarro Abel Azcona.

Azcona recorre la ciudad 'pudorosa' con bombas ensangrentadas como puna de su trabajo 'Nadie'.

## El Ayuntamiento de Pamplona pide a Abel Azcona que autocensure parte de su obra

'Amén' recibe una querrela triple y la Delegación del Gobierno traslada un informe a la Fiscalía. La polémica se hace viral en los medios y las redes sociales. Robadas algunas hostias de la exposición

**El Ayuntamiento de Pamplona** pide a Abel Azcona que autocensure parte de su obra tras recibir una querrela triple y la Delegación del Gobierno trasladar un informe a la Fiscalía. La polémica se hace viral en los medios y las redes sociales. Robadas algunas hostias de la exposición.

El Ayuntamiento de Pamplona pide a Abel Azcona que autocensure parte de su obra tras recibir una querrela triple y la Delegación del Gobierno trasladar un informe a la Fiscalía. La polémica se hace viral en los medios y las redes sociales. Robadas algunas hostias de la exposición.

Martes, 24 de Noviembre de 2016. Diario de Noticias de Navarra.

# El fiscal estudiará si ve delito en la exposición de Azcona

## Asiron pide al artista que retire los contenidos polémicos

**La Asociación de Abogados Cristianos presenta una querrela contra Abel Azcona**

**El artista admite que la exposición de Conde de Rodezno "ha suscitado el robo de una parte de la ciudadanía"**

**El**

**La**

El fiscal de la Audiencia Provincial de Pamplona, Ángel de la Cruz, ha anunciado que estudiará si ve delito en la exposición de Abel Azcona, concretamente en la obra "Desenterrados".

El artista admite que la exposición de Conde de Rodezno "ha suscitado el robo de una parte de la ciudadanía".

El artista admite que la exposición de Conde de Rodezno "ha suscitado el robo de una parte de la ciudadanía".

El artista admite que la exposición de Conde de Rodezno "ha suscitado el robo de una parte de la ciudadanía".

Martes, 24 de Noviembre de 2017. Diario de Navarra.

# El Parlamento rechaza una moción de "total repulsa"

**UPN y PP fueron los únicos que votaron a favor de un texto en contra de la exposición de Abel Azcona**

**El**

El Parlamento foral rechazó una iniciativa de UPN, apoyada por el PP, en la que se instaba a la Cámara a mostrar su "total repulsa" por la exposición *Desenterrados* de Abel Azcona, al considerar "que atenta contra las creencias de una parte de la sociedad".

El texto, que contó con el voto en contra de las cuatro formaciones que sustentan al Gobierno, Geroa Bai, EH Bildu, Podemos e I-E, además del FSN, expresó "la voluntad para que el Ayuntamiento de Pamplona retire dicha exposición".

El portavoz de UPN, Javier Ezparza, justificó esta iniciativa argumentando que la exposición

carece de "sensibilidad", "insultaba a los navarros cristianos" y "supone una "total vejación y falta de respeto".

Ezparza lamentó que el resto de formaciones, excepto el PP, no condenaran este "atentado contra sentimientos religiosos, que son personales, pero están tremendamente arraigados en esta tierra", al tiempo que criticó a la presidenta Likas Barrios, quien según apuntó mintió cuando dijo que iba a gobernar para todos.

**Profanación eucarística**  
Por su parte, la portavoz del FPN, Ana Beltrán, expresó su rechazo a la "profanación eucarística" que realizó Azcona, un acto, a su juicio, "ofensivo" y "condenable" porque daña a muchísimas personas.

Por su parte, el portavoz de Geroa Bai, Koldo Martínez, comentó que había intentado, sin éxito, un acercamiento a la postura de UPN, ya que son "defensores de la libertad de expresión

y opinión y también de la libertad de culto y religiosos" y "una institución política debe velar por el cumplimiento y el ejercicio de las leyes".

El portavoz de EH Bildu, Adolfo Araiz, opinó que la declaración tenía "cierto tufillo de censura" e indicó que aunque son conscientes de que la exposición puede herir sensibilidades no están de acuerdo con lo que plantea el texto.

La portavoz de Podemos, Laura Pérez, criticó que se censurara la exposición, tras lo que ha precisado que "respetar absolutamente la libertad religiosa y de culto pero empezar a prohibir la libertad de expresión y de creación artística conlleva graves riesgos".

El portavoz del FSN, Santos Cerdán, manifestó que votó en contra porque entienden que debe prevalecer el derecho de expresión, muchas veces puede provocar gusto o no gusto, "ha añadido.



**AZCONA DENUNCIA EL "ROBO" DE UNA PIEZA Y EL "ATAQUE" A LAS LONAS**  
El pasado viernes, con motivo de la inauguración de la exposición *Desenterrados* en la fachada del Monumento a los Caídos hacia una lona de casi diez metros en la que se mostraba una imagen de Abel Azcona posando desnudo, en posición fetal. Tal como se puede comprobar en la imagen, la lona fue retirada egr y el edificio quedó expuesto en blanco, algo que Azcona interpretó como un "ataque". Por otro lado, el artista denunció el "robo" de una de las piezas de la exposición, un plato que contenía una docena de hostias consagradas. La desaparición se produjo el domingo, mientras la muestra estaba abierta al público.

# El caso irá al Pleno de Pamplona

**Maya presentará una moción para que se retire de la sala lo relacionado con la profanación**

**Europa Press**

El portavoz de UPN en el Ayuntamiento de Pamplona, Enrique Maya, anunció que su grupo municipal pedirá en el pleno que se celebrará el próximo viernes que "se retire de la exposición *Desenterrados* de la sala municipal de Conde Rodezno todo elemento que guarde relación con la profanación cometida por Abel Azcona y que ha

ofendido a una gran mayoría de pamploneses".

Maya afirmó en un comunicado: "Los ciudadanos nos sentimos insultados e avergonzados. Es una grave humillación para los creyentes y una vergüenza para todos, creyentes o no", argumentó.

Además, el portavoz regionalista ha defendido que "el Ayuntamiento debe representar a todos y no puede ejercer de colaborador necesario en un insulto a sus ciudadanos".

Por este motivo, UPN pedirá también en la declaración que debatirá el pleno que "se condene la profanación cometida y que se pida disculpas hacia todas las personas que se hayan sentido

ofendidas por ello". Según el portavoz regionalista, "resulta en este caso más grave, porque se mezcla en la misma exposición el reconocimiento a los fusilados durante la Guerra Civil con un ataque contra la conciencia de decenas de miles de pamploneses".

Flaco favor hace el Ayuntamiento, como organizador de esta exposición, a la lucha de estos familiares por la verdad, la justicia, la memoria y la reparación de estas víctimas", ha afirmado Maya.

El portavoz de UPN ha pedido que "no se mezcle la profanación con el debido respeto y reconocimiento a las víctimas y a sus familiares".

Martes, 24 de Noviembre de 2017. Diario de Navarra.



Primera concentración contra la exposición el segundo día de apertura de la muestra en Pamplona. *Diario de Noticias de Navarra* © Mikel Saiz



Ignacio Arsuaga, Presidente de Hazte Oir en la primera concentración contra el artista. *Diario de Noticias de Navarra* © Mikel Saiz





Uno de los manifestantes contra la exposición del artista *Abel Azcona* formando parte de *Amén*. © Javier Bergasa



Fotografía cedida al proyecto Amén por *Diario de Noticias de Navarra*. © Javier Bergasa



Video de reapertura después del fin de semana de la polémica y difusión del proyecto *Amén* en la exposición *Desenterrados*.



Uno de los manifestantes contra la exposición del artista *Abel Azcona* formando parte de *Amén*. © Javier Bergasa



Fotografía cedida al proyecto Amén por *Diario de Noticias de Navarra*. © Javier Bergasa



Manifestantes en contra la exposición del artista *Abel Azcona* formando parte de *Amén*. © Javier Bergasa



Fotografía cedida al proyecto Amén por *Diario de Noticias de Navarra*. © Javier Bergasa



Manifestantes en el interior de la exposición del artista *Abel Azcona* formando parte de *Amén*. © Javier Bergasa



Cientos de personas en la entrada de la exposición de Abel Azcona. *Diario de Noticias de Navarra* © Javier Bergasa



Cientos de personas se reunieron para rozar el umbral a la hora en la que se abrió la sala de exposiciones. COMUNICACIÓN  
**Clamor contra la exposición de Azcona**  
Ayuntamiento y artista acuerdan que la muestra siga adelante pese a las críticas NAVARRA

Portada del Diario de Noticias de Navarra.  
Miércoles, 25 de Noviembre de 2017.



La exposición 'Desenterrados'



Los periodistas que fueron el corazón de la exposición en Navarra de pinturas comunitarias.

# El Ayuntamiento decide no retirar la exposición de Abel Azcona

Se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías

Por la mañana, el Alcalde Azcona había dado a entender que si el artista no le retiraba la obra el Ayuntamiento...

El alcalde de Azcona, Juan José Martínez, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

que no se le pida "desenterrar" el cuerpo de la obra...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

## ESTUPOR, INDIGNACIÓN E IMPOTENCIA

Nunca habíamos pensado que cuando se le pidiera que desenterrara el cuerpo de la obra...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

Miércoles, 25 de Noviembre de 2017. Diario de Navarra.



Un grupo de personas rodea en la sala ante la pintura 'Amén'. Foto: Javier Argüeso

# Azcona sigue con la muestra pese a desaparecer las hostias

La pieza 'Amén' queda expuesta pero sin las formas, que ahora nadie sabe dónde están. Rezos dentro y fuera de la sala

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

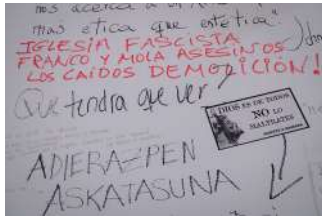
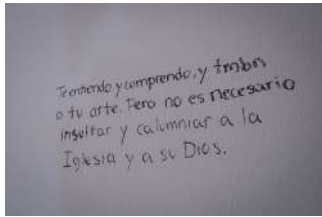
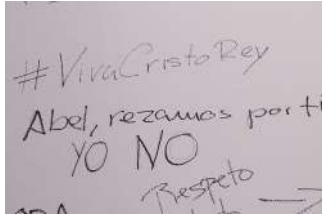
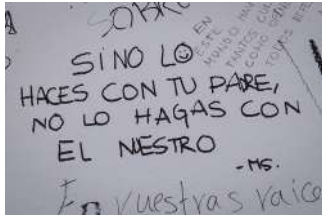
El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...

El Ayuntamiento de Azcona, Navarra, se limitará a no repetir las formas consagradas, pero mantendrá las fotografías...







**Miércoles 25 noviembre**  
**Catedral de Pamplona**  
**19:00h**  
**Misa y Adoración**  
**en reparación**  
**Arzobispado de Pamplona**

**Hoy se conoce qué juzgado estudiará las denuncias**

DNK, Pamplona

Hoy se resolverá qué juzgado de Instrucción de Pamplona estudiará la querrela y las dos denuncias interpuestas contra Abel Azcona, en atención a la información publicada ayer, que indicaba que lo haría el Juzgado de Instrucción número 1 y la Delegación del Gobierno en Navarra (ante la Fiscalía). Al haberse presentado la querrela en el Decanato, va por reparto, de modo que hoy se decidirá qué juzgado de Instrucción la estudiará. Y en cumplimiento con las dos denuncias, ese mismo juzgado notificará las querrelas presentadas por el Arzobispado y la Delegación.

**Barkos deja el problema en manos del alcalde Asiron**

Europa Press, Pamplona

La presidenta del Gobierno de Navarra, Lize Barkos, ha considerado "insultante" y "pasos atrás" la "expresión de diferenciación tan profunda" entre la exposición de Abel Azcona y "cuáles han sido protesta". En declaraciones a los medios de comunicación, Barkos no quiso entrar en polémica y añadió que "a partir de ahí habíamos de una exposición en la que la gestión que se ha hecho desde el Ayuntamiento de Pamplona, corresponde valorar exclusivamente al alcalde y no lo voy a hacer".

La exposición abrió ayer a las 18 horas con las firmas consagradas, como acordaron Ayuntamiento y catedral, pero si ocn las fotografías es las que aparecen ocn ocuparse con las hostias la palabra "pedernales". En el interior, con más público del habitual en una exposición en miércoles, pudo verse a alguna persona restando.



Unos quinientos fieles llenaron la Catedral de Tudela.



Los sacerdotes concelebrantes se preparan en la sacristía.

Jueves, 26 de Noviembre de 2015. Diario de Navarra.





Mons. Francisco Pérez González, en la Santa Misa de reparación por la profanación, que tuvo lugar en la Catedral de Pamplona el 25 de noviembre de 2015.

Queridos hermanos:

1. El ser humano es un ser necesitado de muchas cosas, pero lo que le distingue de otros seres vivos, la diferencia genética más honda que lleva dentro, es que es necesitado de amor: de amar y de ser amado. Lo que nos une es rezar y reparar, ante el Señor, lo que más nos duele: que se le ofenda. Él nos enseña a mirar con sus mismos ojos de la Verdad, de la Justicia, del Amor y de la Misericordia.

Agradezco de corazón el testimonio que estáis dando aquí y en tantos lugares de Navarra y agradezco también los casi cien mil testimonios de todos los cinco Continentes que se adhieren a esta celebración y ruegan que se respete aquello que es lo más sagrado para los cristianos-católicos que es la Eucaristía.

Lo expresa muy bien San Juan Pablo II cuando dice: «El hombre no puede vivir sin amor. No puede comprenderse a sí mismo, su vida está privada de sentido si no se le revela el amor, si no se encuentra con el amor, si no lo experimenta y lo hace propio, si no participa en él vivamente». Hasta tal punto es así que el ser amado, el sentirse amado, es lo que da sentido a su existencia, lo que le hace vivir la experiencia de sentirse redimido, de sentirse salvado.

Como Arzobispo de la sede episcopal de Pamplona, como sucesor de los Apóstoles en esta Diócesis, recogiendo el sentir del pueblo cristiano no sólo de aquí sino de todo el mundo, me veo en la obligación de decir que la verdadera libertad de expresión no comprende un supuesto derecho a la ofensa o un desprecio a lo más sagrado. El amor no sólo redime a la persona, sino que rehace la vida social. Descubriéndose amado por Dios, el ser humano comprende su propia dignidad trascendente, aprende a salir al encuentro del otro creando una red fraterna y solidaria de relaciones humanas.

Ese amor que redime a la persona y a la sociedad tiene su máxima expresión en la Eucaristía, el gran sacramento del amor. Como

dice Benedicto XVI en la Exhortación Apostólica 'Sacramentum caritatis': "Cada celebración eucarística actualiza sacramentalmente el don de la propia vida que Jesús ha dado voluntariamente en la Cruz, por nosotros y por el mundo entero". Como Arzobispo de la sede episcopal de Pamplona, como sucesor de los Apóstoles en esta Diócesis, recogiendo el sentir del pueblo cristiano no sólo de aquí sino de todo el mundo, me veo en la obligación de decir que la verdadera libertad de expresión no comprende un supuesto derecho a la ofensa o un desprecio a lo más sagrado. La cultura es belleza y armonía. Es patrimonio de fe y vida que nuestra tierra de Navarra goza desde siglos. La Eucaristía es el signo sacramental de la más excelsa hermosura que existe en toda la historia de la humanidad.

2.- La Eucaristía es el sacramento de la entrega, el gesto de amor más sublime que nos dejó Jesús en la tierra. Es un encuentro transformador con el Señor en su palabra y en su sacrificio de amor, que nos lleva a brindar esperanza, perdón, sanación y amor a cuantos lo necesitan, en particular a los pobres, a los desheredados y oprimidos, compartiendo sus vidas y anhelos y caminando con ellos en busca de una vida humana auténtica en Cristo Jesús.

Como nos recuerda el Papa Francisco: "Hoy hay una gran falta de esperanza en el mundo, por ello la humanidad necesita escuchar el mensaje de nuestra esperanza en Jesucristo. La Iglesia lleva este mensaje a todos y, en especial, a los que, aun habiendo sido bautizados, se han alejado de la Iglesia y viven sin referencia a la vida cristiana". En realidad, quien celebra la Eucaristía no lo hace porque se considera o quiere parecer mejor que los demás, sino precisamente porque se reconoce siempre necesitado de ser acogido y regenerado por la misericordia de Dios.

La Eucaristía es el signo más tangible del amor de Dios por el hombre, ya que renueva permanentemente su sacrificio por amor a nosotros; es el misterio de nuestra unión profunda con Cristo. A través de Ella, Cristo quiere entrar en nuestra existencia y permearla de su gracia. ¡El amor es entrega y donación! Y en la Eucaristía, Dios se entrega y se dona completamente a nosotros. Nutrirnos del 'Pan de vida' significa entrar en sintonía con el

corazón de Cristo, significa entrar en un dinamismo de amor y convertirnos en personas de paz, personas de perdón, de reconciliación, de compartir solidario.

La Eucaristía constituye la cumbre de la acción de salvación de Dios: el Señor Jesús, haciéndose pan partido por nosotros, vuelca, en efecto, sobre nosotros toda su misericordia y su amor, de tal modo que renueva nuestro corazón, nuestra existencia y nuestro modo de relacionarnos con Él y con los hermanos. Hago un llamamiento a la conciencia humana y cristiana de todos para que seamos sensibles ante los problemas que están presentes en nuestra sociedad. Por favor defendamos el derecho a la vida, al matrimonio y a la familia, la educación de los niños y jóvenes, el servicio al bien común, a los más débiles y necesitados, la verdadera cultura del trabajo, la paz entre las naciones... La Iglesia quiere ser mensajera de la civilización de la verdad y la justicia, la paz y el amor, esa civilización que sólo Dios nos puede ofrecer.

Hoy Jesús también se dona a nosotros en la Eucaristía, comparte nuestro mismo camino, se hace alimento, el verdadero alimento que sustenta nuestra vida, incluso en los momentos difíciles que nos tocan vivir. Cada vez que celebramos la Eucaristía, derrotamos el gran pecado del individualismo, del rencor y lo mejor de nosotros mismos se convierte en ofrenda al Padre. Nuestras zonas oscuras son iluminadas. La Eucaristía nos devuelve cada día el gozo de pertenecer a "aquellos que buscan al Señor con corazón sincero", nos convierte en parábola del mundo que Dios quiere, mostrando que, en medio de nuestras debilidades, es posible vivir como hermanos y amarnos como Cristo nos ama.

Pero el sacramento de la Eucaristía no se puede separar del sacramento de la caridad. No se puede recibir el cuerpo de Cristo y sentirse alejado de los que tienen hambre y sed, de los enfermos, de los que sufren el drama del paro, de los que están excluidos de la mesa del bienestar, de los que viven una vida vacía, sin sentido... Jesús instituyó la Eucaristía durante la Última Cena. Entonces nos entregó el Mandamiento del Amor: "Amaos los unos a los otros como Yo os he amado". Ahí radica la estrecha relación entre la Eucaristía y el

compromiso de la caridad.

La Eucaristía debe ser fuente de caridad para con nuestros hermanos, y es para nosotros el gran sacramento del amor de Dios, el gran sacramento de la Caridad y la fuente de ese amor de Dios que nosotros queremos encarnar y significar en favor de los últimos, de los pobres y excluidos.

El significado de la Eucaristía es la comprensión del amor. Así lo explicaba la Beata Madre Teresa cuando decía que “Cristo comprendió que teníamos un hambre inmensa de Dios. Comprendió que habíamos sido creados para ser amados, y así Él se convirtió en el Pan de Vida. Él también quiere darnos la oportunidad de transformar nuestro amor por Él en acción viva. Él se convierte en el hambriento, no sólo de pan sino de amor. Él se convierte en el desnudo, no sólo por un manto que lo abrigue, sino por ese amor, por esa dignidad humana. Él se convierte en el que no tiene hogar, no sólo por ese lugar en un pequeño cuarto, sino por ese sincero y profundo amor hacia el prójimo, que es la Eucaristía. Este es Jesús, el Pan Vivo. El que ha venido a compartir su divinidad con nosotros”.

3.- Cuando uno contempla el crucifijo, entiende lo mucho que Jesús nos amó. Cuando uno contempla la Sagrada Eucaristía, entiende lo mucho que Jesús nos ama ahora. Oremos para que la participación en la Eucaristía nos comprometa a seguir al Señor cada día, a ser instrumentos de comunión, a compartir con Él y con nuestro prójimo aquello que somos.

Entonces nuestra existencia será verdaderamente fecunda.

Esta tarde, una vez más, el Señor se hace don y distribuye para nosotros el pan que es su Cuerpo. Y también ahí, nosotros experimentamos la solidaridad de Dios con el hombre, una solidaridad que no se acaba jamás, una solidaridad que nunca termina de sorprendernos: Dios se hace cercano a nosotros en el sacrificio de la Cruz, se abaja entrando en la oscuridad de la muerte para darnos su vida que vence el mal, el egoísmo, la muerte. Acerquémonos siempre a la Eucaristía con un corazón limpio, lleno de gracia y lleno de misericordia y caridad.

Para acabar quiero dirigirme a los más jóvenes: Sois muchos los que en estos días os habéis sentido conmovidos por la necesidad de reparar esta ofensa y que os habéis preguntado por el sentido de estos acontecimientos. Quizá también os hayáis interrogado por el sentido de vuestra propia vida: ¿Qué ha hecho y hace Cristo por mí? ¿qué debo hacer yo por Cristo y por mis hermanos que tanto lo necesitan? No son tiempos para echarse en el sofá y ver la vida de largo. Cristo os llama, Cristo os necesita para transformar el mundo.

Ruego a María del Sagrario (La Real) que nos ayude a ser testigos vivos de Cristo Eucaristía y nunca odiamos a nadie, hablemos con rencor de nadie, insultemos a ninguno y respetemos desde la oración y desde el amor misericordioso a todos. Así lo hizo la Virgen al pie de la Cruz. Vamos a soñar juntos en una Pamplona y una Navarra que se dejen inundar por el manantial de gracia y salvación que brota del costado abierto de Jesucristo presente en la Eucaristía.







Una parte de la exposición 'Desenterrador', del artista Abel Azcona. Cinco de personas protestan a la catedral de Pamplona, 2015

### Cientos de personas acuden a una misa de desagravio por la muestra de Abel Azcona

Lluís Barrios consideró "saludable" y "razonable" la diferencia entre la exposición del artista y quienes protestan

**La Misma Realidad** / **Diez**  
**El Papa Concilio**  
**Navarra** - La comunidad católica acudió ayer en masa a las misas de "desagravio" o "reparación" que se celebraron en la catedral de Pamplona por la muestra de arte de Abel Azcona. El papa Francisco, en su mensaje de la tarde, se refirió a la "libertad de expresión" y a la "libertad de culto".

El sacerdote de Pamplona, Juan José Barrios, defendió en su homilía de la noche de ayer que "la libertad de expresión no compete a los artistas, sino a los ciudadanos, que en la Encarnación, se comprometieron a seguir a Cristo".

El sacerdote de Pamplona, Juan José Barrios, defendió en su homilía de la noche de ayer que "la libertad de expresión no compete a los artistas, sino a los ciudadanos, que en la Encarnación, se comprometieron a seguir a Cristo".

El sacerdote de Pamplona, Juan José Barrios, defendió en su homilía de la noche de ayer que "la libertad de expresión no compete a los artistas, sino a los ciudadanos, que en la Encarnación, se comprometieron a seguir a Cristo".



Jueves, 26 de Noviembre de 2015. Diario de Noticias de Navarra.



Pintadas en Pamplona contra el artista Abel Azcona.



### Pintadas en Pamplona contra el artista Abel Azcona.



### Pintadas en Pamplona contra el artista Abel Azcona.



### Pintadas en Pamplona contra el artista Abel Azcona. Cedita al proyecto Amén por Diario de Noticias de Navarra © Mikel Saiz.



**Un rosario por Abel Azcona**

Polémica en Pamplona por la exhibición de unas fotos de las esposas con los que el artista escribió la palabra 'pederastia'

1. Ana María Rodríguez Pérez: **Amén**

Una parte de la exposición, que se exhibe en el centro de la ciudad, muestra una serie de fotografías de esposas con los que el artista escribió la palabra 'pederastia'.

El artista Abel Azcona ha causado polémica en Pamplona por la exhibición de unas fotografías de esposas con las que escribió la palabra 'pederastia'.

El artista Abel Azcona ha causado polémica en Pamplona por la exhibición de unas fotografías de esposas con las que escribió la palabra 'pederastia'.

El artista Abel Azcona ha causado polémica en Pamplona por la exhibición de unas fotografías de esposas con las que escribió la palabra 'pederastia'.



Cientos de personas rezando el Rosario en la puerta de la exposición. Fotografía © Sesma / Buxens.

El Diario de Navarra, periódico conservador y católico, realizó una galería completa de las concentraciones y manifestaciones durante la exposición del artista Abel Azcona.

Noticias de Guipúzcoa.



*Cristo murió por mí, yo viviré para Él*  
 En reparación de la profanación eucarística



**Martes 24**

Rosario frente a la sala de exposición de Conde Rodezno a las 18H

**Miércoles 25**

Misa en la Catedral de Pamplona, a las 19H



Dos menores orando delante de la pieza.  
 Fotografía cedida al proyecto Amén por *Diario de Noticias de Navarra* © Unai Beroiz



Calendar grid for November 2015 with a red highlighted section for the exhibition period.

Calendar grid for November 2015 with a blue highlighted section for the exhibition period.



Decenas de personas sienten que por la muestra a la exposición 'Desobediencia'.

La muestra de Abel Azcona continúa con normalidad

Cientos de personas han pasado ya por la sala, que mantendrá la exposición hasta el 17 de enero.

Artista Rodríguez Orco... La capacidad de Desobediencia... Cientos de personas han pasado ya por la sala...



Una persona camina rodeada por flores a la plaza 'Navarra'.

Respeto por Navarra pide un periodo de reflexión

Después de haber recuperado la calma y el alivio la tensión y el respeto como dice el artista.

Navarra - Después de la tensión... respeto por Navarra pide un periodo de reflexión... Desobediencia - Después de la tensión...



Domingo, 29 de Noviembre de 2015. Diario de Noticias de Navarra.



Martes, 1 de Diciembre dice 2015. Diario de Noticias de Navarra.



Jiba. Instrucción nº 2  
el San Roque, 4 - 2ª Planta  
Pamplona/Iruña  
Teléfono: 941.42.42.03  
Fax: 941.42.42.14

Sección: A  
Procedimiento: DILIGENCIAS PREVIAS  
Nº Procedimiento: 00087742016  
NIC:  
Resolución: 2120143220150027468

**CÉDULA DE CITACIÓN DE INVESTIGADO**

Por haberse acordado por este Tribunal en resolución de esta fecha, dictada en el procedimiento Diligencias Previas nº 0008774/2016, se le cita a Vd. para que comparezca en este Órgano judicial, con sede en c/ San Roque, 4 - 3ª Planta de Pamplona/Iruña, el día 25 de febrero del 2016 a las 09:30 horas, en J-Instrucción nº 2, a fin de prestar declaración en calidad de INVESTIGADO, sobre presunto delito de contra la libertad de conciencia.

a) Se le hace saber que es necesaria la asistencia letrada para esta declaración por lo que DEBERÁ COMPARECER ASISTIDO DE ABOGADO, en caso contrario se le designará Letrado del turno de oficio para que le asista (art. 767 Ley Enjuiciamiento Criminal - LECr).

Si no tuviera derecho a la asistencia jurídica gratuita tendrá la obligación de satisfacer los honorarios del Letrado de oficio (art. 121 LECr).

b) Se le informa que tiene OBLIGACIÓN de comparecer y que de no hacerlo, sin alegar causa legítima, la orden de comparecencia podrá convertirse en ORDEN DE DETENCIÓN (art. 487 LECr).

c) Al personarse ante el Juzgado deberá presentar esta cédula y su documento de identidad.

Para que sirva de citación a la persona cuyo nombre y dirección consta al pie de la presente, extendiendo esta cédula en Pamplona/Iruña, a 08 de febrero del 2016.

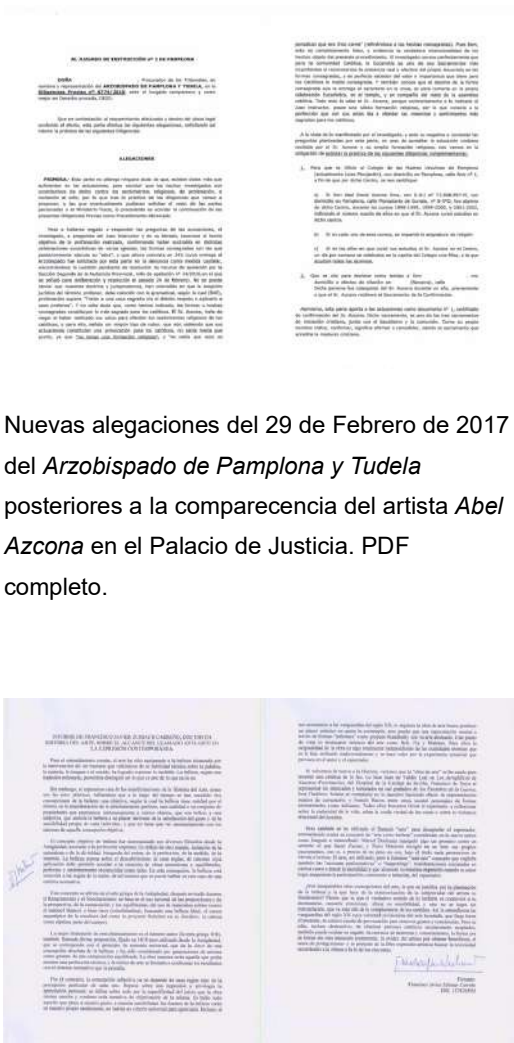
EL/LA LETRADO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

Citar a: ABEL AZCONA MARCOS.  
Domicilio: CALLE MUTILVA BAJA/MUTILVABETI KALEA  
PAMPLONAIURUNA (31005)  
Teléfono:





El artista Abel Azcona saliendo de los Juzgados de Pamplona. © Pablo Lasasa.



Parroquia San Vicente de Paúl Pamplona 31011 España

c/Virgen del Pay 13 entreplanta if: 948 252183

Como cura Párroco de esta Parroquia de San Vicente de Paúl

CERTIFICO que D. Abel AZCONA EMA, consta en el libro I de Confirmados de esta parroquia folio 76, como confirmado el día 14 de Mayo de 2003 por el Sr. Arzobispo D. Fernando Sebastián. Y a petición de parte expido la presente certificación en Pamplona a 26 de Febrero de 2016.

Luis Mº Aramendia Esparza, párroco



